

Sammanträde med:

**Gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice**

Sammanträdesdatum: 2025-09-03

Tid: kl. 14:00-16:30

Plats: Konferensrum Sparvhöken, Regionhuset, Klostergatan 23

Meddela förhinder snarast möjligt till nämndsekreteraren.  
Du som är ersättare meddelar om du kommer att närvara.

**Tänk på våra allergiker och undvik starka dofter.**

**Ledamöter kallas**

Gunn Öjebrandt (KD), ordförande  
Kenneth Malm (C), vice ordförande  
Theres Andersson (S)  
Vakant ledamot (S)  
Carola Johansson (S)  
Anna-Lena Johansson (C)  
Göran Gustafsson (M)  
Torbjörn Ström (SD)  
Richard Sandström (SD)  
Tim Rilde (L)  
Lena Rosborg (V)  
Silvia Assi (S)  
Rebecca Voss (S)  
Peder Möller (KD)  
Ewa-Rosa Sliwinska (S)  
Nils Olof Tivemyr (C)  
Charlotta Stöltenhielm (M)  
Monika Klockars (M)  
Natalie Hart (S)  
Anneli Kammerland (S)

**Ersättare underrättas**

Shahla Ojagh (S)  
Vivi Muradyan (S)  
Markku Rantamäki (S)  
Maria Landh (KD)  
Karl Arne Löthgren (C)  
Elisabeth Sundström (M)  
Darko Spahic (M)  
John Hägglöf (M)  
Christer Johansson (SD)  
Anette Dolk (V)  
Christina Rasmusson (M)  
Lennart Eriksson (L)  
Margareta Engman (M)  
Vakant - (C)  
Ann-Christine Appelqvist (M)  
Tina Johansson (S)  
Linda Hallén (S)  
Vakant ersättare (S)  
Mats Larsson (SD)



## 1. Inledning och upprop

Tid: 14:00

## 2. Protokollsjustering

### Förslag till beslut

Gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice beslutar

att ordföranden och Charlotta Stöltenhielm (M) justerar dagens protokoll med Tim Rilde (L) som ersättare.

Protokollet ska vara justerat senast den 17 september 2025.

## 3. Delårsrapport 2025 för gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice

Diarienummer: 24RS11159

Föredragande: Caroline Balkstedt och Heléna Luthman

Tid: 14:05

### Förslag till beslut

Gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice beslutar

att godkänna delårsrapport 2025 för gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice.

### Sammanfattning

Delårsrapporten är en uppföljning av nämndens verksamhetsplan med budget för 2025. Verksamhetsplanen innehåller de målsättningar, styrtal och uppdrag som nämnden tilldelats av regionfullmäktige samt nämndens egna mål, uppdrag och internkontrollplan.

Uppföljningen som sker vid delårsrapportering gäller perioden januari-juli. I delårsrapporten rapporteras redovisning av ekonomiskt utfall med prognos och personalekonomi.

Delårsrapporten redogör även för redovisning av väsentliga händelser, periodens produktions- och nyckeltal samt innehåller redovisning av den gemensamma nämnden för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice internkontrollplan.

Delårsrapporten visar att 16 av verksamhetsplanens målsättningar, mål och uppdrag beräknas uppnås vid åretsslut medan ett uppdrag bedöms att inte uppnås.

### Beslutsunderlag

- FöredragningsPM gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice 2025-09-03 Delårsrapport 2025 för gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice



- Delårsrapport 2025 gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice

#### **4. Information: Arbete med verksamhetsplan och budget 2026**

Föredragande: Caroline Balkstedt

Tid: 14:35

#### **5. Fördelning av eventuellt överskott inom Regionhälsans område 2025**

Diarienummer: 25RS8387

Föredragande: Caroline Balkstedt

Tid: 15:10

##### **Förslag till beslut**

Gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice beslutar

att fördelningen av eventuellt överskott utgår till nämndens medlemmar utifrån deras andel av den förköpta tiden för 2025 enligt nedan:

Nämndmedlem Andel av förköpt tid

Hallsbergs kommun 4,1%

Kumla kommun 6,6%

Laxå kommun 1,6%

Lekebergs kommun 2,0%

Lindesbergs kommun 5,7%

Ljusnarsbergs kommun 0,6%

Nora kommun 1,8%

Region Örebro län 41,1%

Örebro kommun 36,6%

##### **Sammanfattning**

Den gemensamma nämnden för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice beslutade 2021-11-12, § 17 om återbetalning av Regionhälsans ackumulerade överskott för perioden 2005-2020. I underlaget för beslutet angavs att nämnden årligen bör ta ställning till om och i sådant fall hur ett eventuellt överskott inom Regionhälsan ska behandlas. Enligt samverkansavtalet ska ett eventuellt överskott inom nämndens verksamhetsområde tillfalla verksamheten om inte parterna beslutar om annat.

Fördelningen föreslås baseras på den andel av den förköpta tiden som nämndmedlemmen haft under 2025.

##### **Beslutsunderlag**

- FöredragningsPM gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice 2025-09-03 Fördelning av eventuellt överskott inom Regionhälsans område 2025



## 6. **Fördelning av eventuellt överskott 2025 inom Tolk- och översättarservice område**

Diarienummer: 25RS8388

Föredragande: Caroline Balkstedt

Tid: 15:20

### **Förslag till beslut**

Den gemensamma nämnden för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice beslutar

att eventuellt överskott fördelas på samma sätt som förmedlingsavgiften för 2025 och enligt nedan:

Region Örebro län 70,4%  
Örebro kommun 22,7%  
Lindesbergs kommun 1,9%  
Hallsbergs kommun 1,3%  
Kumla kommun 1,7%  
Nora kommun 1,0%  
Laxå kommun 0,7%  
Lekebergs kommun 0,2%  
Ljusnarsbergs kommun 0,2%

### **Sammanfattning**

Tolk- och översättarservice prognosticerar ett överskott för 2025. Nämnden har att ta ställning till hur ett eventuellt överskott ska hanteras. Förslaget är att ett eventuellt överskott överförs till nämndens medlemmar enligt den andel av förmedlingsavgift de finansierat under 2025.

### **Beslutsunderlag**

- FöredragningsPM gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice 2025-09-03 Fördelning av eventuellt överskott 2025 inom Tolk- och översättarservice område

## 7. **Sammanträdesdatum gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice 2026**

Diarienummer: 25RS8660

Tid: 15:30

### **Förslag till beslut**

Gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk och översättarservice beslutar

att nämndendes ordinarie sammanträdesdatum under år 2026 ska äga rum



tidagen den 10 februari,  
tisdagen den 19 maj,  
tisdagen den 25 augusti, samt  
torsdagen den 19 november.

### **Sammanfattning**

Förslag redovisas på sammanträdesdatum år 2026 för gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice.

### **Beslutsunderlag**

- FöredragningsPM gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice 2025-09-03 Sammanträdesdatum gemensam nämnd för företagshälsovård samt tolk- och översättarservice 2026

## **8. Information: Aktuellt nu**

Föredragande: Caroline Balkstedt, Malin Sandberg, Miranda Kosturi

Tid: 15:35

## **9. Visning av Regionhuset**

Föredragande: Caroline Balkstedt

Tid: 16:00